

# **Центр региональных исследований: 10 лет работы в сфере регионального развития**

## **The Centre for Regional Studies: 10 years of working for sustainable regional development**

Odessa 2008



Общественная организация

# Центр региональных исследований / The Center for Regional Studies

a non-governmental & non-for-profit organisation

Год основания / Founded in 1998

**Цель** – содействие устойчивому развитию Одесской области и Причерноморского региона Украины посредством научных исследований и управления проектами в различных сферах регионального развития.

The centre's **goal** is to facilitate sustainable development of the Odessa Oblast and the Ukrainian Black Sea Region through scientific research and professional project management in various areas of regional development.

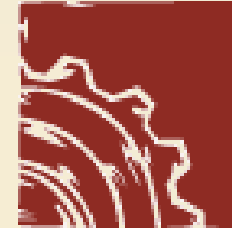
**Основные направления деятельности / Our main activities are:**

- ✓ Региональные и прикладные исследования / Regional studies and applied research;
- ✓ Управления проектами / Project management;
- ✓ Консультативная поддержка центральных, региональных и местных органов власти / Giving advisory support to central, regional and local authorities;
- ✓ Образование и тренинги / Education and training.



## Членство ЦРИ в ассоциациях CRS membership in associations

- ✓ С 2001 полное членство в Национальной ассоциации агентств регионального развития Украины (ААРПУ), насчитывающей 33 члена со всех регионов Украины / Full membership in the National Association of Regional Development Agencies (NARDA) since 2001 (involves 33 member organisations from all regions of Ukraine)
- ✓ Членство в Дунайском экологическом форуме с 2004 года / Member of the Danube Environmental Forum (DEF) since 2004
- ✓ Олег Дьяков является наблюдателем от DEF при рабочей группе по противопаводковой защите Международной комиссии по защите реки Дунай / Oleg Dyakov is a DEF's supervisor at the ICPDR's working group for flood protection



## Основные сферы исследований The main fields of research activities are:

- ✓ Межрегиональное и трансграничное сотрудничество / Interregional and transboundary cooperation;
- ✓ Региональное развитие / Regional development;
- ✓ Комплексное управление прибрежной зоной (КУПЗ) / Coastal research and Integrated Coastal Zone Management (ICZM);
- ✓ Сохранение, восстановление и устойчивое использование водно-болотных угодий / Wetland conservation, restoration and sustainable use;
- ✓ Устойчивое управление природными ресурсами и сохранение биоразнообразия Азово-Черноморского региона Украины и дельты Дуная / The sustainable management of natural resources and the conservation of biodiversity in the Ukrainian Azov-Black Sea Region and the Danube Delta.



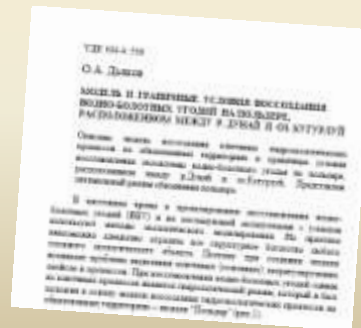
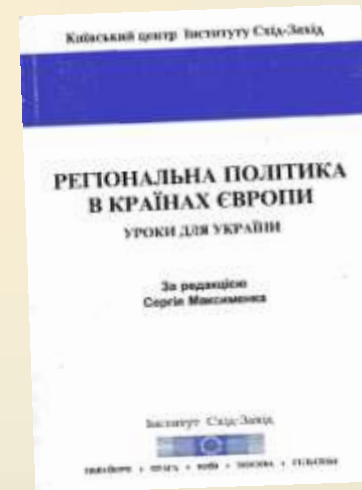
# Публикации Publications

- Report “The State and Problems of the Odessa Coastal Zone”
- Report “The State and Problems of the Ovidiopol District’s Coastal Zone and Opportunities for its Sustainable Development”
- Responding to the impacts of climate change
- Integrated Coastal Zone Management: Putting Theory into Practice
- Booklet “What you have to do when get a flood warning”
- Report “Flood risk assessment in the Lower Danube Floodplain”
- The Recommendations on Sustainable Management and Wise Use of Natural Resources of the Azov-Black Sea Region of Ukraine under the Circumstances of Global Climate Change



# Персональные публикации Personal publications

Totally about 50 personal publications, including monographs and academic papers, have been written and published by the CRS team members



# Основные партнеры / Main partners

## Органы власти, управления и местного самоуправления Public bodies and local self-government

- ✓ Одесский областной совет / Odessa Regional Council
- ✓ Овидиопольский районный совет / Ovidiopol District Council
- ✓ Одесское областное производственное управление по водному хозяйству / Odessa Regional Water Management Department
- ✓ Одесская областная государственная администрация / Odessa Oblast State Administration

## Зарубежные партнеры Foreign partners

- ✓ Совет уезда Тульча / Tulcea County Council
- ✓ Администрация биосферного заповедника дельты Дуная (Румыния) / Danube Delta Biosphere Reserve Authority (Romania)
- ✓ Управление водных ресурсов Румынии / The Romanian Waters National Administration – Apele Romane
- ✓ Eurocoast UK / CoastNET
- ✓ Совет графства Корнуолл / Cornwall County Council
- ✓ Центр экологических консультаций Галац (Румыния) / Eco-counseling Centre Galati (Romania)
- ✓ Городское управление охраны окружающей среды, Магистрат города Вена / Municipal Department for Environmental Protection of Vienna City Government



# Основные партнеры / Main partners

## Научно-исследовательские учреждения

### Academic institutes, research organisations and universities

- ✓ Одесский филиал Института биологии южных морей (ИнБЮМ) НАН Украины / Odessa Branch of the Institute of Biology of Southern Seas of the National Academy of Sciences of Ukraine
- ✓ Институт проблем рынка и экономико-экологических исследований НАН Украины / Institute for Market Studies, Economics and Ecology of the National Academy of Sciences of Ukraine
- ✓ Дунайская гидрометеорологическая обсерватория / Danube Hydrometeorological Observatory
- ✓ Одесский государственный экологический университет / Odessa State Environmental University
- ✓ Отдел охраны ВБУ заповедных территорий Азово-Черноморской орнитологической станции / Wetlands and Protected Areas Management Unit, Azov-Black Ornithological Station

## Международные донорские организации

### International Donor Organisations

- ✓ Европейская комиссия / European Commission
- ✓ Министерство окружающей среды, продовольствия и развития сельских территорий Великобритании / the UK Department for Environment, Food and Rural Affairs (DEFRA)
- ✓ Британский совет / The British Council





# Основные проекты Main projects

Разработка региональной Комплексной программы социально-экономического развития Украинского Придунавья (1999-2000)  
Elaboration of the Regional Complex Programme of Socio-economic Development of the Ukrainian Danube Region

## Создание центра городских технологий в Одессе Creation of an Urban Technology Service Centre in Odessa - CUTSCO

Проект № / Project # TSP/UK/0003/036

Срок реализации / Duration - февраль 2001 г. - июль 2002 г.

Стоимость проекта / Project cost - € 255 000, в т.ч. грант  
Европейской Комиссии - € 200 000

## Адаптация передового опыта в сфере интегрированного управления приморской зоной для устойчивого развития Одессы

### Adopting Integrated Coastal Zone Management as Good Practice for Sustainable Development of Odessa

Проект № / Project # SEPS 548

Срок реализации / Duration – июнь 2002 – декабрь 2002

Стоимость проекта / Project cost - 20000 £



# Основные проекты

## Main projects

Улучшение возможностей для устойчивого управления водно-болотными угодьями Азово-Черноморского региона Украины и предотвращение негативных изменений климата

**Improving Opportunities for the Sustainable Management of the Ukrainian Azov-Black Sea Wetlands and the Mitigation of the Effects of Climate Change**

**Срок реализации / Duration - 2004-2005**

**Стоимость проекта / Project cost – 20000 £**

Интегрированное управление приморской зоной для содействия устойчивому развитию местных общин

**Introducing ICZM for Strengthening Local Community Involvement in Sustainable Development**

**Срок реализации / Duration - September 2006 – June 2007**

**Стоимость проекта / Project cost – 21390 £**

Предупреждение чрезвычайных ситуаций и защита от паводков в еврорегионе "Нижний Дунай"

**Emergency Planning and Flood Protection in the Lower Danube EuroRegion**

**Срок реализации / Duration - June 2005 – December 2006**

**Стоимость проекта / Project cost – € 329 250, в т.ч. грант**

**Европейской Комиссии - € 253 300**



# Основные проекты (текущие) Main projects (on-going)

Развитие трансграничного сотрудничества в сфере интегрированного управления водными ресурсами в Еврорегионе “Нижний Дунай”

**Improving Cross-Border Cooperation in Integrated Management of Water Resources in the Lower Danube Euroregion**

Проект № / Project # 2007/141-164

**Срок реализации / Duration** - July 2007 – July 2009

**Стоимость проекта / Project cost** € 538 975, в т.ч. грант

Европейской Комиссии - € 475 975

Сотрудничество в сфере управления водными ресурсами в Одесской области

**Cooperation in the Management of Water Resources of the Odessa Region**

**Срок реализации / Duration** November 2007 – November 2008

**Стоимость проекта / Project cost** € 50 000

Проект выполняется в сотрудничестве с регионом Венето, Торговой палатой Ровиго и Ассоциацией малого и среднего бизнеса ASCOM Rovigo

The project is implemented in cooperation with the Region of Veneto, Chamber of Commerce Rovigo and Association of small and medium-sized business ASCOM Rovigo



**Спасибо за внимание**  
**Thank you for your attention**

**Centre for Regional Studies**  
**3-a Gaidar Str., Odessa 65074 Ukraine**  
**Tel/fax: +38 (048) 719 85 36**  
**E-mail: [utsc@te.net.ua](mailto:utsc@te.net.ua)**  
**[www.crs.org.ua](http://www.crs.org.ua)**

